

U n i d r o i t

INSTITUT INTERNATIONAL POUR L'UNIFICATION DU DROIT PRIVE
=====

CONSEIL DE DIRECTION

76^{ème} session

(Rome, 7 au 12 avril 1997)

CONCLUSIONS SOMMAIRES

- Point n° 1 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a adopté l'ordre du jour provisoire préparé par le Secrétariat.
- Point n° 2 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a approuvé le rapport du Secrétaire Général sur l'activité de l'Institut en 1996.
- Point n° 3 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a nommé M. Roland Loewe et M. Charles R. M. Dlamini aux fonctions respectives de Premier et Second Vice-Présidents jusqu'à sa 77^{ème} session.
- Point n° 3 bis de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction n'a pris aucune décision et a renvoyé l'examen de la nomination du Secrétaire Général à la prochaine session.
- Point n° 4 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a nommé correspondants de l'Institut les personnes suivantes: M. Alvaro Villaço Azevedo (Brésil), M. Edward C. Chiasson (Canada), M. Georges Droz (France), M. Doo Ung Kang (Australie) et M. Jeffrey Wool (Etats-Unis d'Amérique).
- Point n° 5 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a pris note des éléments nouveaux quant à l'acceptation des Conventions d'Unidroit depuis sa 75^{ème} session ainsi que des renseignements fournis par ses membres quant à l'action menée par leurs Gouvernements à cet égard.
- Point n° 6 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a exprimé sa satisfaction pour l'accueil enthousiaste réservé aux Principes d'Unidroit

relatifs aux contrats du commerce international par les milieux commerciaux, des affaires, professionnels, arbitraux et universitaires.

Le Conseil a également décidé de constituer un groupe de travail sur les Principes et a entériné la procédure et les méthodes de travail proposées par le sous-comité du Conseil de Direction sur les Principes.

Point n° 7 de l'ordre du jour -

Le Conseil de Direction a exprimé sa satisfaction pour les progrès accomplis sur le sujet des garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles depuis sa dernière session et a approuvé la procédure et les méthodes de travail proposées par le Secrétariat.

Point n° 8 de l'ordre du jour -

Le Conseil de Direction a pris note avec satisfaction des travaux menés depuis sa dernière session par le comité d'étude sur le franchisage et en particulier la rédaction de la version anglaise du projet de guide sur le franchisage. Il a décidé de constituer un sous-comité du Conseil, composé de Mme Zhang, M. Mádl, M. Hartkamp, M. Voulgaris, M. Plantard et M. Sen, qui examinera en détail les versions anglaise et française du guide en vue d'autoriser sa publication.

Points n° 9
et n° 10 de l'ordre du jour -

Le Conseil de Direction a pris note d'une déclaration du Secrétaire Général adjoint indiquant qu'il n'avait pas été possible de progresser sur les sujets de la responsabilité civile dérivant de l'exercice d'activités dangereuses et des questions juridiques liées aux logiciels informatiques en raison des ressources financières et humaines limitées. Le Conseil de Direction a décidé de ne plus inclure ces deux sujets dans l'ordre du jour de la prochaine session.

Point n° 11 de l'ordre du jour -

Le Conseil de Direction a exprimé sa satisfaction concernant la mise en oeuvre du programme de bourses de recherches depuis sa 75^{ème} session. Il a également pris note du rapport du comité sur les bourses et a entériné ses conclusions.

Point n° 12 de l'ordre du jour -

Le Conseil de Direction a pris acte de la tenue du Congrès interaméricain sur les Principes d'Unidroit relatifs aux contrats du commerce international à Valencia au Venezuela en novembre 1996 ainsi que d'une manifestation similaire organisée au Mexique peu après. Il a exprimé sa satisfaction pour la tenue du séminaire conjoint CCI-Unidroit sur "L'harmonisation du droit commercial: coordination et collaboration". Il a enfin pris note d'un certain nombre de manifestations à venir.

Point n° 13 de l'ordre du jour -

Le Conseil de Direction a exprimé sa satisfaction pour la publication de la *Revue de droit uniforme* dans sa nouvelle

version, et a formulé un certain nombre de suggestions notamment pour améliorer sa distribution.

- Point n° 14 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a pris note des déclarations du Secrétariat concernant la modernisation progressive de la bibliothèque et a formulé certaines suggestions.
- Point n° 15 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a pris note avec satisfaction de la constitution de la fondation et du rapport de la première réunion du Conseil d'administration de la fondation présenté par son Vice-Président, M. Don Wallace.
- Point n° 16 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a pris note des déclarations du Secrétariat concernant la mise en place progressive de la base de données sur le droit uniforme et a formulé certaines suggestions à cet égard.
- Point n° 17 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a pris note avec satisfaction du rapport du Directeur du Centre d'Etudes de droit comparé et étranger sur les activités du Centre depuis la dernière session du Conseil.
- Point n° 18 de l'ordre du jour - Tout en relevant qu'il faudrait effectuer quelques modifications de détail au projet de budget pour 1997 tel qu'élaboré par le Secrétariat, le Conseil de Direction a autorisé la transmission d'une version amendée de ce projet de budget aux organes financiers de l'Institut étant entendu qu'il n'y aurait pas d'augmentation des dépenses totales prévues par le Secrétariat.
- Point n° 19 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a décidé que sa 77^{ème} session devrait se tenir au cours de la semaine commençant le lundi 16 février 1998.
- Point n° 20 de l'ordre du jour - Le Conseil de Direction a approuvé une résolution concernant le personnel d'Unidroit et a décidé qu'une conférence aurait lieu chaque année à l'occasion de la session du Conseil de Direction à la mémoire de M. Evans.